

本總堂謹訂明年元旦午時一舉舉行第廿四週年紀念典禮敬請各埠
榮陽分堂諸伯叔昆季姊妹依期駕臨助
慶指示禮儀曷勝榮幸
鄭榮陽總堂同人敬約

行發材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

品佳禮送幫大

最新到
雙龍牌絲苗米
合時唐山水貨
源源上市
敬贈

品禮節冬

◎各款男襪◎大幫領帶

◎全羊毛男襪 每條二元九角五起
◎特別加長絨襪 每條五元五角
◎佛蘭絨格子式男襪 每件七元半
◎隨時黑膠奶襪 每對四元九角五

◎各款男襪◎大幫領帶

◎全羊毛男襪 每條二元九角五起
◎特別加長絨襪 每條五元五角
◎佛蘭絨格子式男襪 每件七元半
◎隨時黑膠奶襪 每對四元九角五

要摘貨新節冬

器木(刻)(彫)術美

彫花樟木橫仔 大每個七元八
中每個五元六五 小每個三元七五
通花酸枝圓檯 連三角架四張
共五頭，每套壹百壹十七元五
長方形咖啡檯 酸枝木製
每張三拾四元五
全上二層大號每張五拾六元五
琴形咖啡檯 狀如古琴
每張五拾六元五
四頭酸枝茶几 有全形，有
方角通花，有
有圓角萬壽，每套由六拾九元
五至七拾九元

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

中華會館通告照錄

為通告事。查元月一日。為中華民國建國紀念日。又值元旦。且令節。仰各華僑團體暨各商號。一律於該日懸旗結慶。此告。

雲南中華會館啟

中華民國四拾年拾二月廿九日

馬山選舉及歡送會

雲南馬山總公所實業部。昨廿七日選舉新任職員。結果選出劉煥堯為實業部長。財政曹桂炎。中文楊傑興。西文陳日進。監督周幹芬。董事陳福華。周育生。曹仲雅。余少英等。并定於廿日晚舉行交代禮。選舉畢。馬山總公所。即開歡送代表大會。由楊傑興致詞。主席陳日進致歡迎詞。代表周廣麟。隨別贈會。語多勉勵。邑僑演講者有劉煥堯。周務顯。末由宋良強答謝。儀式雖簡。禮極隆重。隨即開茶會。暢談鄉情。繼後放映粵語影片。直至深夜方散會。

黃文甫再為華僑請命

(續)此似大數。但本人欲指出。據加拿大通訊社人員與那羅氏。本年拾二月拾二日發出移民來加數字。指出非中國人到加人數。已過半百萬。其報告如下。來自美國者。一九四六年有五萬四千四百八十八名。一九四七年有三萬八千七百四十七名。一九四八年有四萬六千五百七十七名。一九四九年有二萬五千二百〇七名。一九五〇年有一萬五千四百七十七名。一九五一年計至九月。底有二萬五千九百五十五名。共計九萬四千六百七十七名。來自美國者。一九四六年有二萬一千四百六十九名。一九四七年有一萬四千四百四十名。一九四八年有一萬三千八百八十八名。一九四九年有一萬三千八百八十八名。一九五〇年有一萬三千八百八十八名。一九五一年計至九月。底有二萬五千九百五十五名。共計九萬四千六百七十七名。來自美國者。一九四六年有二萬一千四百六十九名。一九四七年有一萬四千四百四十名。一九四八年有一萬三千八百八十八名。一九四九年有一萬三千八百八十八名。一九五〇年有一萬三千八百八十八名。一九五一年計至九月。底有二萬五千九百五十五名。共計九萬四千六百七十七名。

越獄青年犯再行被拘捕

近日越獄奧卡拉監犯被活活拾八歲。及卡摩郎古李拾六歲。昨晨一時闖入麥當奴街三號。七號。伯士他雜貨舖行劫被警察發覺。派警車六架圍困。結果兩人行出後門。活活當場被捕。但古李逃至第二調步落方被捕。

警察逮捕活活時。曾開兩槍嚇。而一彈在其衫袖穿過云。

恩平總會館啟事

本總會館定於本月廿日。星期日。下午二時。召開全體僑胞大會。慶祝本總會館成立第二十一週年紀念。禮成後。選舉本總會館明年度新任職員。仰我僑胞一律依時到會。為要。

中華民國四十四年十二月廿六日

聘請頭廚及麵食廚

本餐館現聘頭廚一名。月薪三百元。及麵食廚一名。月薪二百元。均包食宿。須有豐富經驗。不合者。恕不退費。大個月後方能給回。此啟。

Twickenham Road Cafe
Burnaby, B.C.

藥到回春

君所患者何病。不論專治。生草藥。治諸虛百損。皮膚病。胃病。風濕。神經衰弱。失眠。及肝腎不和等症。求治者請用英文函商。

Nature Health Clinic
Suite 33, Strathcona Apts.
Nelson, B.C.

畫色彩 請看 友華

THE BIG TECHNICOLOR SPECTACLE IS HERE!

A Year in the Making! Thousands in the Cast!

Clark GABLE

IN M-G-M'S SPECTACULAR

ACROSS THE WIDE MISSOURI

一橫過大美國。蘇里河。著名卡卡。氏是此戲之主角。

Ricardo MONTALBAN
John HODIAK
and introducing Maria Elena MARQUES

ORPHEUM

3:30 TO 11 P.M.

院戲芬柯

884 GRANVILLE ST.

◎重新旅館廣告

本旅館現由弟備價承買。概裝修過。地方雅潔。煥然一新。歡迎僑胞光顧。

電話 PA. 3840

雲南市定。新摩根旅館司理黃均啟

◎生意會計稽核專家

本公司專為商業服務。接理生意會計。稽核簿記。填報入息稅。及生意調查。如開銷分析等項。如蒙委託。極表歡迎。

GODBER & KETCHEN
Business Services
2516 W. 14th Ave. CH. 1338
Vancouver, B.C.

CHINA DOLL REVUE

奇富夜總會

著名中國男女戲班非常靚。女子共有二十餘人。直由紐約埠來。將在此表演其藝術。

十二月廿七日開演。每夜兩場。戲八點半及十二點。

AMATO'S CAVE SUPPER CLUB
626 HORNBY ST. PHONE PA. 8728

VALLEY POULTRY CO.

253 Pender St. E. Vancouver, B.C.

特選本地新鮮肥嫩超等 SPECIAL A 及頭等 A 火雞。以應冬節之用。大小皆有。請早定購。歡迎親自選擇。

肥鵝 肥鴨 亦有 靚火雞

電話 TA. 7912

QUON H. WONG
Notary Public
任委法院等。高省。詩卑。蓋印。文件。移。民。事。件。股份。契約。新。客。入。籍。按揭。租。稅。代。勞。仲。請。遺。囑。托。權。快。捷。妥。當。養。老。賑。濟。代。理。燕。梳。呈。文。警。務。投。資。實。業。編。譯。文。件。歡。迎。商。談。

黃堃俠地保官事務所

承寫簽証。專辦入籍。代。理。加。拿。大。太。平。洋。航。空。公。司。美。國。聯。合。航。空。公。司。美。國。總。統。航。空。公。司。美。國。郵。政。航。空。公。司。美。國。各。大。航。空。公。司。等。船。票。及。專。售。移。民。機。票。船。票。請。與。旅行。部。主。任。簡。建。平。接。洽。

酒玉豐岐理代總司公安裕同
HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

◎企倫打埠建權支社鳴謝經費

何詒煥五元 吳榮瑞三元 蘇球 馬球 胡特源 黃鈺光 每二元五
胡特基 陳球 蘇球 每二元 黃春榮 李大 每壹元五